

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ Ε.Ε  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ &  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ**

**Αθήνα, 14-5-2003**

**ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ**

Ο υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Δημήτρης Ρέππας θα κηρύξει την Παρασκευή 16 Μαΐου την έναρξη του Ευρωπαϊκού Συνεδρίου που διοργανώνουν το υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και το Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης, στο πλαίσιο της Ελληνικής προεδρίας από τη Χώρα μας με θέμα: «Ευρωπαϊκό FORUM τοπικής Ανάπτυξης και Απασχόλησης - Κοινή δράση σε τοπικό επίπεδο: περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας, καλύτερη διακυβέρνηση», στην Ρόδο.

Ακολουθεί το πρόγραμμα του Συνεδρίου, οι εργασίες του οποίου θα πραγματοποιηθούν στο ξενοδοχείο ΡΟΔΟΣ ΠΑΛΑΣ.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΣΤΗΝ Ε.Ε**

**Η ΕΥΡΩΠΗ ΜΑΣ**

***Μοιραζόμαστε το μέλλον σε μια κοινότητα αξιών  
με πλήρη απασχόληση και κοινωνική συνοχή***

***«ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ FORUM ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ»  
Κοινή δράση σε τοπικό επίπεδο: περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας,  
καλύτερη διακυβέρνηση***

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ιαλυσός Ρόδου,  
Ξενοδοχείο ΡΟΔΟΣ ΠΑΛΑΣ

*Παρασκευή, 16 Μαΐου 2003*

09:00 Έναρξη

**Προεδρείο :** κος **Ελευθέριος Τζιόλας**, Υφυπουργός Εργασίας  
**Πάνελ:** κα **Ιωάννα Πανοπούλου**, Γενική Γραμματέας ΥΠ.ΕΡ.Κ.Α,  
Πρόεδρος Οργανωτικής Επιτροπής, **Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής**  
**Επιτροπής**, κος **Γιώργος Γιαννόπουλος**, Δήμαρχος Ροδίων Γεν.  
Γραμματέας ΚΕΔΚΕ ,κ. **Στέργος Στάγκας**, Δήμαρχος Ιαλυσού Ρόδου,  
κα **Μάρθα Σιμαντώνη**, Γενική Γραμματέας Περιφέρειας Ν. Αιγαίου

### **Χαιρετισμοί:**

- ▪ **κος Δημήτρης Ρέππας**, Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ▪ **κος Κώστας Σκανδαλίδης**, Υπουργός Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης
- ▪ **κα Ίννα Διαμαντοπούλου**, Επίτροπος Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής
- ▪ **Εκπρόσωπος Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου**

11:00 *Διάλειμμα καφέ*

□ 11:30

11:30- 13:30 **Στρογγυλό Τραπέζι : Καλύτερη Διακυβέρνηση για Περισσότερες Θέσεις Εργασίας σε Τοπικό Επίπεδο.**

- ▪ **Εκπρόσωπος** Υπουργείου Εργασίας & Κοινωνικών Υποθέσεων - Γαλλία
- ▪ **Εκπρόσωπος** Υπουργείου Εργασίας & Κοινωνικών Υποθέσεων - Γερμανία
- ▪ **Εκπρόσωπος** Υπουργείου Εργασίας & Κοινωνικών Υποθέσεων - Ουγγαρία
- ▪ **κος Igor Kosir**, Γενικός Διευθυντής Υπουργείου Εργασίας, Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Οικογένειας □ Σλοβακία
- ▪ **κος Ιάκωβος Κεραυνός**, Υπουργείο Εργασίας □ Κύπρος
- ▪ **κα Maria da Conceição Afonso**, Εκπρόσωπος του Υπουργού Εργασίας & Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Πορτογαλία

13: 30- 15: *Γεύμα*

00

Ξενοδοχείο ΡΟΔΟΣ ΠΑΛΑΣ

15:00- 18:00 Πέντε παράλληλα εργαστήρια (Workshops)  
15:00 □ 16:45 Παρουσιάσεις

## Εργαστήριο 1

**Βελτίωση της συνεργασίας των επιπέδων διοίκησης στην ανάπτυξη της απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο**

**Πρόεδρος :** **κος Herman Schmid**, Μέλος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

**Rapporteur :** **Καθ. Erwin Seyfried** (Γερμανία), Καθηγητής Κοινωνικής Ψυχολογίας, Πρόεδρος Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού στο Πανεπιστήμιο Εφαρμοσμένων Επιστημών στο Βερολίνο

### Παρεμβάσεις :

- ▪ **κος Rui Azevedo (Ισπανία)** - Διευθυντής Μονάδας Maritime Peripheries Forward Studies  
*Τίτλος εισήγησης : Vers une meilleure articulation entre la politique régionale et la politique d'emploi et de formation.*
- ▪ **κος Mathias Schulze □ Boeing** (Γερμανία)- Πρόεδρος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικής Πολιτικής, Συμβούλιο Ευρωπαϊκών Δήμων και Περιφερειών, (CEMR) Βρυξέλλες  
*Τίτλος εισήγησης: Good local governance and employment- strategy and practice*
- ▪ **κος Jan Hendeliowitz** (Δανία) □ Διευθυντής Δημόσιας Υπηρεσίας Απασχόλησης, Storstrom, Αντιπρόεδρος του Προγράμματος LEED  
*Τίτλος εισήγησης : □ecentralisation, what difference does it make? A Local labour market perspective»*
- ▪ **Mr Sven Kjellstrom**, Διευθυντής Εθνικών Πολιτικών Απασχόλησης και Κοινωνικής Ενσωμάτωσης, Παρακολούθησης των Δράσεων II, ΕΚΤ, Γ.Δ. Απασχόλησης & Κοινωνικών Υποθέσεων  
*Τίτλος εισήγησης: □Improving Governance mechanisms in the context of Local Employment Development□*

⇒ Συζήτηση

### Διάλειμμα καφέ

- ▪ **κα Maria Rauch** (Πορτογαλία) □ Εμπειρογνώμονας, συνεργάτης Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο Acting Locally for Employment Campaign  
*Τίτλος Εισήγησης: □Joining up Actions for better Governance□*
- ▪ **κος Γιώργος Σωτηρέλης** (Ελλάδα) □ Καθηγητής Συνταγματικού Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών, Προϊστάμενος του Τμήματος Κοινοβουλευτικών Ερευνών και Μελετών του Ελληνικού Κοινοβουλίου  
*Τίτλος εισήγησης : «Το νέο συνταγματικό πλαίσιο της Τοπικής Αυτοδιοίκησης στην Ελλάδα, προκλήσεις και προοπτικές»*
- ▪ **κος Bas Verkerk** (Ολλανδία) □ Αντιδήμαρχος Χάγης.  
*Τίτλος εισήγησης: «Partnership and local employment governance□*

⇒ Συζήτηση

**Εργαστήριο 2 Τοπικά Σχέδια Δράσης για την Απασχόληση □ Σύνδεση με την Ευρωπαϊκή Στρατηγική για την Απασχόληση (ΕΣΑ) σε Τοπικό Επίπεδο**

**Πρόεδρος :** κος Ι. Νικολάου, Διοικητής ΟΑΕΔ

**Rapporteur :** Δρ. Fernando □ Barreiro Cavestany (Ισπανία), Διευθυντής της Εταιρίας Συμβούλων □ Territoris i Organitzacions□

**Παρεμβάσεις**

- ▪ **κος Kent Anderson** (Σουηδία), Αντιδήμαρχος Malmö, Πρόεδρος της Επιτροπής Social Welfare στο EUROCITIES  
*Τίτλος εισήγησης: «The Malmö Case: Developing a Local Employment Strategy including all stakeholders»*
- ▪ **κος Jordi Cuyàs** (Ισπανία) □ Αντιδήμαρχος στο Vilafranca del Penedes, Εμπειρογνώμονας στην Τοπική Οικονομική Ανάπτυξη  
*Τίτλος εισήγησης: □ The Local Action Plans as dynamic elements of a territory□*
- ▪ **κος Javier Farto** (Ισπανία) □ Πρόεδρος Documenta Association, European Institute for training and Development Studies.  
*Τίτλος εισήγησης: «Management of Social Capital in Intelligent Territories. Management of Social Capital in intelligent Territories as central access of Local Action Plans for Employment».*
- ▪ **κος Michael Föerschner** (Αυστρία) □ Προϊστάμενος Ε.Κ.Τ. στο Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας  
*Τίτλος εισήγησης: «Building Networks of Trust - New Ways of Funding Territorial Employment Pacts in Austria»*
- ▪ **κος Γιώργος Κατζουράκης**, Επικεφαλής Μονάδας Πολιτικές Τοπικής Απασχόλησης, Γ.Δ. Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων  
*Τίτλος εισήγησης: «Local Action Plans for Employment □ Link with the European Employment Strategy at Local Level»*

⇒ Συζήτηση

**Διάλειμμα καφέ**

- ▪ **κος Carlo Magri** (Ιταλία), Αντιδήμαρχος Μιλάνου
- ▪ **κος Alberto Eduardo da Silva e Melo** (Πορτογαλία), Καθηγητής, Universidade do Algarve  
*Τίτλος εισήγησης: «An integrated local employment strategy requires integrated National and European policies and Programmes».*
- ▪ **κος Σταύρος Σταύρου**, Αναπληρωτής Διευθυντής CEDEFOP  
*Τίτλος εισήγησης: «Οι Περιοχές της Μάθησης, μια καινοτομική προσέγγιση για την υποστήριξη ενεργών πολιτικών απασχόλησης».*

⇒ Συζήτηση

**Εργαστήριο 3 Κοινωνική Οικονομία ως μοχλός ενεργοποίησης των τοπικών αγορών εργασίας**

**Πρόεδρος:** κα Anne David- Πρόεδρος CEDAG, Αντιπρόεδρος CEP CMAF

**Rapporteur :** Δρ. Margita Lukkarinen (Φινλανδία), Διευθύντρια της Εταιρίας Oy Coop Consult Ab

**Παρεμβάσεις :**

- ▪ **κος Alejandro Barahona** (Ισπανία), Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων, Αναπληρωτής Διευθυντής Ανάπτυξης Κοινωνικής Οικονομίας  
*Θέμα εισήγησης: □ Economie Sociale, Developpment Local et*

*Emploi: l'expérience de l'Espagne*".

- ▪ **κος Jonathan Bland** (Αγγλία) □ Πρόεδρος, Social Enterprise (Λονδίνο), εμπειρογνώμονας στην Κοινωνική Οικονομία
- ▪ **κος Μανώλης Χρυσάκης** (Ελλάδα), Δρ. Οικονομικών, Ερευνητής Ινστιτούτου Κοινωνικής Πολιτικής Εθνικού Κέντρου Κοινωνικών Ερευνών (ΕΚΚΕ)
- ▪ **Θέμα εισήγησης: Προοπτικές Απασχόλησης στον Τομέα της Κοινωνικής Οικονομίας σε Τοπικό επίπεδο στην Ελλάδα.**
- ▪ **κα Anne Favrie** (Γαλλία) □ Αντιδήμαρχος, Δήμος Roubaix  
Τίτλος εισήγησης: Role of a local collectivity for the support of social economy and to the solidarity tools for employment.

⇒ Συζήτηση

**Διάλειμμα καφέ**

- ▪ **κος Henrik Litske** (Δουβλίνο) □ Διευθυντής Ερευνών, Ομάδα Συνθηκών Διαβίωσης, European Foundation for the Improvement and Working Conditions  
*Τίτλος εισήγησης: «Activating local partnerships in the social economy»*
- ▪ **κος Rainer Schlüter** (Βέλγιο) - Γενικός Γραμματέας CECOP, Αντιπρόεδρος στο δίκτυο REVES.
- ▪ **κος Jerome Vignon**, Διευθυντής Κοινωνικής Προστασίας και Κοινωνικής Ενσωμάτωσης, Γ.Δ. Απασχόλησης & Κοινωνικών Υποθέσεων  
*Τίτλος εισήγησης: □ Social Economy as a tool of Activating the Local Employment Markets □*

⇒ Συζήτηση

## Εργαστήριο 4

**Αποτελεσματικά Εταιρικά Σχήματα □ Εμπειρίες σε Διεθνές και Ευρωπαϊκό επίπεδο**

**Πρόεδρος :** **κος Sergio Arzeni**- Επικεφαλής Προγράμματος Τοπικής Ανάπτυξης και Ανάπτυξης της Απασχόλησης (LEED ΟΟΣΑ)

**Rapporteur :** **Καθ. Michael O' Cinnaide** (Ιρλανδία) □ Πανεπιστήμιο Ιρλανδίας, Τμήμα Γεωγραφίας

**Παρεμβάσεις :**

- ▪ **κος Jonathan Bell**, (Αγγλία), Διευθυντής της Εταιρίας Συμβούλων ECOTEC
- ▪ **κος Mindaugas Danys**, (Λιθουανία) Ειδικός σε θέματα Εθνικής Περιφερειακής Ανάπτυξης  
*Τίτλος εισήγησης: «Local Partnerships in Lithuania: problems and prospects»*
- ▪ **κος Sylvain Giguère** (Γαλλία-ΟΟΣΑ) □ Αναπληρωτής Επικεφαλής Προγράμματος LEED ΟΟΣΑ  
*Τίτλος εισήγησης: «Local partnerships in OECD: a tool to improve Governance»*
- ▪ **κα Breeda Kennedy** (Ιρλανδία) □ Συντονίστρια Προγράμματος Τοπικής Ανάπτυξης, Area Development Management National Agency  
*Τίτλος εισήγησης: □ Building Effective Partnerships □ the Irish experience of integrated actions for Employment □*
- ▪ **κος Xavier Prats Monne**, Επικεφαλής Μονάδας Συντονισμού Πολιτικής ΕΚΤ, Απασχόλησης και Τοπικής Ανάπτυξης, Γ.Δ. Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων  
*Τίτλος εισήγησης: □ Building Effective Partnerships □ Worldwide and European Experiences □*

⇒ Συζήτηση

**Διάλειμμα καφέ**

- ▪ **κος Francisco Moreno Navajas** (Ισπανία), Αντιπρόεδρος CEPES Andalucía  
*Τίτλος εισήγησης : «The participation of the Andalusian Social Economy in Social*

*Dialogue as an innovative partenariat: The Pact for the Social Economy in Andalusia»*

- ▪ **κος Philip O Connor** (Ιρλανδία) □ Διευθυντής ΤΣΑ Δουβλίνου  
*Τίτλος εισήγησης: □ Experiences in developing a Regional Employment Partnership in Dublin □*
  - ▪ **κος Klaus Schuch** (Αυστρία), Γενικός Διευθυντής CSI και **κα Annette Meyr Scopetta**, Υπεύθυνη ΤΣΑ Αυστρίας  
*Τίτλος εισήγησης : □ Assets and Barriers of Local Employment Partnerships in an Enlarging Europe □*
  - ▪ **κα Marion Vrijens** (Βέλγιο) □ Διευθύντρια σε περιφερειακές Επιτροπές Απασχόλησης στη Φλαμανδική περιοχή του Βελγίου  
*Τίτλος εισήγησης: □ Building Effective partnerships to present the Flemish experiences on local and regional partnerships on employment □*
- ⇒ Συζήτηση

## Εργαστήριο 5 **Πρώθηση της ισότητας των φύλων σε τοπικό επίπεδο.**

**Πρόεδρος :** κα **ννα Καραμάνου**, Μέλος Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Πρόεδρος της Επιτροπής Γυναικείων Δικαιωμάτων και Ίσων Ευκαιριών.

**Rapporteur :** **Καθ. Manuela Samek Lodovici** (Ιταλία), Πανεπιστήμιο Castellanza, Διευθύντρια Αγοράς Εργασίας και Πολιτικών Απασχόλησης, Istituto per la Ricerca Sociale

**Παρεμβάσεις :**

- ▪ **κα Anna Catasta** (Ιταλία), Πρόεδρος, Centro di Iniziativa Europea  
*Τίτλος εισήγησης : □ The model for women resource centers for local development □.*
- ▪ **κα Clara Collarile** (Ιταλία) □ Προεδρία Συμβουλίου των Υπουργών, Γενική Διευθύντρια του Τμήματος Ίσων Ευκαιριών  
*Τίτλος εισήγησης: «Developpement local et conciliation entre la vie familiale et professionnelle»*
- ▪ **κα Waltraud Dahs** (Γερμανία) □ Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικογενειακών Υποθέσεων, Ηλικιωμένων Πολιτών, Γυναικών και Νεολαίας, Διευθύντρια στις Διεθνείς Υποθέσεις Ισότητας των φύλων  
*Τίτλος εισήγησης : «Work Life Balance - New instruments and strategies in Germany»*
- ▪ **κα Marie Donnelly**, Επικεφαλής Μονάδας Κοινοτικές Πρωτοβουλίες, Γ.Δ. Απασχόληση και Κοινωνικές Υποθέσεις, E.C.  
*Τίτλος Εισήγησης : «Promoting Gender Equality at the Local Level»*

⇒ Συζήτηση

**Διάλειμμα καφέ**

- ▪ **κα Ευτυχία Μπέκου** □ Γενική Γραμματέας Ισότητας
  - ▪ **κα Alberta Pasquero** (Ιταλία), Πρόεδρος S&T, ανάδοχος προγράμματος ίσων ευκαιριών στη Νότια Ιταλία  
*Τίτλος εισήγησης : The local Development policies: a context to implement strategies for equal opportunities governance.*
  - ▪ **κα Britt Schonbeck** (Σουηδία), Af Centrum, The Labour market Board of Västra Götaland  
*Τίτλος εισήγησης : «A local initiative to explore the consequences of the crisis in the technology sector in a gender perspective»*
- ⇒ Συζήτηση

18:00

Ολοκλήρωση εργασιών εργαστηρίων (Workshops)

21:30

Δείπνο

## **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ FORUM ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ**

**Σάββατο, 17 Μαΐου 2003**

09:00 □  
11:00

**Παρουσιάσεις συμπερασμάτων εργαστηρίων, συζήτηση, σύνθεση**

- ▪ **Πρόεδρος :** **κος Αντώνης Καστρισιανάκης**, Διευθυντής Μονάδας Συντονισμού Πολιτικής ΕΚΤ, Απασχόλησης και Τοπικής Ανάπτυξης, Γ.Δ. Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων, **και Ιωάννα Πανοπούλου**, Γενική Γραμματέας ΥΠ.ΕΡ.Κ.Α, Πρόεδρος Οργανωτικής Επιτροπής,

### **Ομιλητές :**

- ▪ **Καθ. Erwin Seyfried** (Γερμανία), Καθηγητής Κοινωνικής Ψυχολογίας, Πρόεδρος Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού στο Πανεπιστήμιο Εφαρμοσμένων Επιστημών στο Βερολίνο- Rapporteur Εργαστηρίου 1
- ▪ **Δρ. Fernando- Barreiro Cavestany**, (Ισπανία), Διευθυντής της Εταιρίας Συμβούλων □ Territoris i Organitzacions □ - Rapporteur Εργαστηρίου 2
- ▪ **Δρ. Margita Lukkarinen** (Φινλανδία), Διευθύντρια της Εταιρίας Oy Coop Consult Ab - Rapporteur Εργαστηρίου 3
- ▪ **Καθ. Michael O' Cinnáide** (Ιρλανδία) □ Καθηγητής Γεωγραφίας στο Πανεπιστήμιο Ιρλανδίας - Rapporteur Εργαστηρίου 4
- ▪ **Καθ. Manuela Samek Lodovici** (Ιταλία), Πανεπιστήμιο Cstellanza, Διευθύντρια Αγοράς Εργασίας και Πολιτικών Απασχόλησης, Istituto per la Ricerca Sociale- (IRS) - Rapporteur Εργαστηρίου 5
- ▪ **Καθ. Mike Campbell** (Ηνωμένο Βασίλειο), Διευθυντής Πολιτικής και Έρευνας στον Οργανισμό Ανάπτυξης Δεξιότητων- Σύνθεση
- ▪ **Καθ. Κωνσταντίνος Σοφούλης** (Ελλάδα), Πανεπιστήμιο Αιγαίου

Επικεφαλής Ομάδας Εμπειρογνομώνων - Συμπεράσματα  
11:00 ☐ Διάλειμμα καφέ  
11:30

11:30 ☐ **Στρογγυλό τραπέζι: Συνεργασία όλων των εταίρων για  
13:00 περισσότερες θέσεις εργασίας και βελτίωση της  
ποιότητας ζωής σε τοπικό επίπεδο.**

**Πρόεδρος: κος Ροβέρτος Σπυρόπουλος, Υφυπουργός  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων**

- ▪ **κα Αναστασία Κουτσιβίτου, Εκπρόσωπος UNICE**
  - ▪ **κος Tyge Groes, Εκπρόσωπος ETUC**
  - ▪ **κος Δημήτρης Πολίτης, Αν. Γενικός Γραμματέας της  
Γενικής Συνομοσπονδίας Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ)**
  - ▪ **κος Theodorus Bouwman, Πρόεδρος Επιτροπής Απασχόλησης  
και Κοινωνικών Υποθέσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο\***
  - ▪ **Εκπρόσωπος CCRE**
  - ▪ **κος Albert Bore, Πρόεδρος της Επιτροπής των Περιφερειών  
Εκπρόσωπος ECOSOC**
  - ▪ **κος Ιωάννης Βαρδακαστάνης, Πρόεδρος Ευρωπαϊκού Forum  
Ατόμων με Αναπηρία**
  - ▪ **κος Πάρις Κουκουλόπουλος, Πρόεδρος ΚΕΔΚΕ**
  - ▪ **καθ. Ανδρέας Κιντής, Πρόεδρος της Ελληνικής Οικονομικής και  
Κοινωνικής Επιτροπής**
- \* προς επιβεβαίωση*

13:00 ☐ **Καταληκτική ομιλία**  
14:00 Γενική Διευθύντρια Απασχόλησης και Κοινωνικών  
Υποθέσεων, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, **κα Odile Quintin,**  
Υπουργός Εργασίας και Κ. Α., κ. **Δημήτρης Ρέππας**

14:00 Κλείσιμο

14:30 Γεύμα\*

*\* Το γεύμα θα παρατεθεί προς τιμήν των προσκεκλημένων από τον Δήμο  
Ιαλυσού, εκτός χώρου ξενοδοχείου.*